



## GENERAL INFORMATION ALLGEMEINE INFORMATIONEN

No plate, food or drink, including the cover charge can be charged if it is not requested by the customer or stays untouched (DL 10/2015 16-1)

Speisen oder Getränke, einschließlich des Couvert, dürfen nur verrechnet werden, wenn sie vom Kunden angefordert und verbraucht wurden (DL 10/2015 16-1)

**All prices include tax and service.**  
Alle Preise inklusive Steuern und Service.

### Declaration of allergenic ingredients

1 Gluten | 2 Shellfish | 3 Egg | 4 Fish | 5 Peanut | 6 Soy | 7 Milk  
8 Nuts | 9 Celery | 10 Mustard | 11 Sesame | 12 Lupins | 13 Molluscs  
14 Sulphite

### Erklärung zu den allergenen Inhaltsstoffen

1 Gluten | 2 Krebstiere | 3 Ei | 4 Fisch | 5 Erdnuss | 6 Soja | 7 Milch  
8 Nüsse | 9 Sellerie | 10 Senf | 11 Sesam | 12 Lupinen | 13 Weichtiere  
14 Sulfite



**Typically Portuguese** | Typisch Portugiesisch



**Vegetarian** | Vegetarisch



**Vegan**



**Lactose free** | Laktosefrei



**Spicy** | Pikant



**Hapimag Albufeira Special**



**New in our offer** | Neu im Sortiment

## Order, collect and enjoy in your apartment Bestellen, abholen und in der Ferienwohnung geniessen

### Would you like to enjoy a meal in your apartment?

We will cook for you!

You can order every day food and drinks at the restaurant.  
From **12.00 to 15.00 (17.30 in summer)** – Snack Carte & Pizza  
From **18.00 to 21.00** – A la Carte & Pizza

Our friendly staff are awaiting your call, the phone number is **552**.  
We will be happy to inform you when your food is ready to be collected.

### Sie möchten im Apartment essen?

*Wir kochen für Sie!*

*Jeden Tag können Sie Speisen und Getränke im Restaurant bestellen.  
**Zwischen 12.00 und 15.00 Uhr (17.30 Uhr im Sommer)** – Snack Carte & Pizza  
**Zwischen 18.00 und 21.00 Uhr** – A la Carte & Pizza*

*Unsere freundlichen Servicemitarbeitende erwarten Ihren Anruf unter der  
Telefonnummer **552**. Gerne Informieren wir Sie, wenn Ihr Gericht abholbereit  
ist.*

## Pizza · Pizza

EUR

### Margherita <sup>1|7</sup>

Tomatoes, mozzarella, oregano

*Tomaten, Mozzarella, Oregano*

 7.50

### Hawaii <sup>1|7</sup>

Tomatoes, mozzarella, cooked ham, oregano, pineapple

*Tomaten, Mozzarella, gekochter Schinken, Oregano, Ananas*

8.90

### Al Tonno <sup>1|4|7</sup>

Tomato, mozzarella, tuna, oregano

*Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Oregano*

9.20

### Pesto <sup>1|7</sup>

Tomatoes, mozzarella, pesto, artichokes, olives, onions, feta

*Tomaten, Mozzarella, Pesto, Oliven, Artischocken, Zwiebel, Feta-Käse*

 10.20

### Quattro stagioni <sup>1|7</sup>

Tomatoes, mozzarella, chicken, olives, prosciutto, mushrooms

*Tomaten, Mozzarella, Hähnchen, Rauchschinken und Pilze*

10.20

### Calabrese <sup>1|6|7|11</sup>

Tomatoes, Mozzarella, spicy salami, oregano

*Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami, Oregano*

 10.60

### Portuguesa <sup>1|3|7</sup>

Tomatoes, Mozzarella, chouriço, egg, oregano

*Tomaten, Mozzarella, Paprika, Wurst, Ei Oregano*

 10.80

### Quattro Formaggi <sup>1|7</sup>

Tomatoes, mozzarella, Gorgonzola, Manchego cheese, Emmental, Parmesan, oregano

*Tomaten, Mozzarella, Gorgonzola, Manchego-Käse, Emmentaler, Parmesan Oregano*

 10.90

### Gamberetti <sup>1|2|7</sup>

Tomatoes, shrimps, Parmesan, spinach

*Tomaten, Garnelen, Parmesan, Spinat*

 10.90

## GENERAL INFORMATION

### ALLGEMEINE INFORMATIONEN

### Table reservation | Tisch Reservierung

Would you like to enjoy a beautiful evening in our restaurant Vista Mar?

Reservations are open until 15.00 on the same day.

Möchten Sie sich in unserem Restaurant kulinarisch verwöhnen lassen?

Bitte reservieren Sie Ihren Tisch im Restaurant Vista Mar rechtzeitig bis 15.00 Uhr am jeweiligen Tag.

### Themed evenings | Themenabende

Enjoy our special themed evenings at Restaurant Vista Mar or in our BBQ Garden.

You will find more information in our weekly program, info channel and app.

Geniessen Sie die kulinarischen Themenabende in unserem Restaurant Vista Mar oder in dem BBQ Garden.

Mehr Informationen entnehmen Sie aus unserem Wochenprogramm, Infokanal und App.


## Fish dishes | Fischgerichte

Loin of cod cooked at low temperature with puree of cauliflower and spicy mango <sup>4 | 7 | 14</sup> 15.70

Kabeljau bei niedriger Temperatur gegart, mit Püree aus Blumenkohl und würziger Mango

Grilled salmon with baby potatoes, homemade pesto dill and green asparagus <sup>4 | 7 | 8 | 14</sup> 16.90

Gegrillter Lachs mit Babykartoffeln, hausgemachtem Dillpesto und grünem Spargel


Octopus Hapimag - sweet potatoes, purple cabbage puree, black seaweed and garlic oil <sup>4 | 6 | 7</sup>  16.90

Tintenfisch Hapimag - Süßkartoffeln, Rotkohlpüree, Schwarzalgen und Knoblauchöl

## Meat Dishes | Fleischgerichte

Duck breast glacéed with honey, potato gratin, roasted endivias 13.20  
Entenbrust mit Honig glasiert, Kartoffelgratin und gebratene Endivien

Oven cooked spare ribs with broad beans and sausages <sup>1 | 7 | 14</sup> 13.90  
Ofengegarte Spareribs mit Saubohnen und Wurst

Stuffed chicken breast in the style of the Barrocal with crushed potatoes <sup>7 | 8 | 14</sup>  14.80

Gefüllte Hühnerbrust nach Barrocal-Art mit zerquetschten Kartoffeln

Portugiesisches Steak - Lendenstück, Schinken, Ei, Kartoffelchips,  gebrillte Zwiebeln <sup>1 | 3 | 10 | 14</sup> 15.10

Portuguese steak - sirloin steak, ham, egg, potato chips, grilled onions

Lamb's leg Spanish style with tomato and chorizo <sup>1 | 10 | 14</sup> 17.80  
Zarte Lammkeule auf spanische Art mit Tomaten und Chorizo

Mignon Rossini with mustard and mushroom sauce, asparagus and baked potato with rosemary <sup>6 | 7 | 10 | 14</sup> 20.10

Mignon Rossini mit Senf-Pilz-Sauce, Spargel und Ofenkartoffel mit Rosmarin

## Children's menu | Für unsere kleinen Gäste

EUR

### Pizza

Pizza Margherita <sup>1 | 7</sup>  4.90

Pizza salami and fried egg • Salami und Spiegelei <sup>1 | 3 | 7</sup> 5.80

Ham and cheese • Schinken und Käse <sup>1 | 7</sup> 5.80

Mushrooms and spinach • Pilze und Spinat <sup>1 | 7</sup>  5.80

### Dishes | Gerichte

Tomato fettuccine <sup>1 | 7</sup>  5.40  
Fettuccine mit Tomatensauce

Classic hamburger with French fries <sup>1 | 11</sup> 5.60  
Klassischer Hamburger mit Pommes

Breaded Mozzarella with salad and potatoes <sup>1 | 3 | 7</sup>  5.80  
Panierte Mozzarellastückchen mit Salat, Kartoffeln

Breaded fish fillet with salad and French fries <sup>1 | 3 | 4 | 7</sup> 5.90  
Paniertes Fischfilet mit Salat und Pommes

Grilled chicken breast with vegetables penne <sup>7</sup> 6.20  
Hähnchenbrust vom Grill mit Gemüsepenne

### Desserts | Nachtisch

Two chocolates mousse <sup>3 | 7 | 8</sup> 3.50  
Mousse aus zwei Schokoladensorten

Pannacotta with strawberry coulis <sup>7</sup> 3.90  
Pannacotta with Erdbeer-Coulis

## Hamburgers Served with chips · Serviert mit Pommes Frites

	EUR
Classic Hamburger · Klassischer Hamburger <sup>1 11</sup>	5.60
Classic Cheeseburger · Klassischer Hamburger <sup>1 7 11</sup>	5.90
Cheeseburger with bacon and lettuce <sup>1 7 11</sup>	7.20
Cheeseburger mit Bacon und Blattsalat	

## Snack Carte

12.00 – 15.00 (17.30 in Summer | im Sommer)

### Salads | Salate

Warm quinoa salad with sauteed pumpkin and parmesan <sup>7 8 9</sup> ✓	8.60
Warmer Quinoasalat mit sautiertem Kürbis und Parmesan	
Chicken Caesar salad with bacon and green apple <sup>1 3 4 7</sup>	10.80
Chicken Caesar salad with bacon and green apple	

### Cold Sandwiches | Kalte Sandwiches

Ham & cheese sandwich with lettuce <sup>1 7</sup>	5.80
Schinken-Käse-Sandwich mit Blattsalat	

Serrano ham sandwich with lettuce and boiled egg <sup>1 3</sup>	7.20
Serrano-Schinken-Sandwich mit Salat und gekochtem Ei	

### Pasta dishes | Nudelgerichte

Tomato sauce penne with fresh basil and Parmesan cheese <sup>1 8</sup>	8.60
Penne Pomodoro mit frischem Basilikum und Parmesankäse	

Ricotta and spinach tortellini with cherry tomatoes <sup>1 7</sup>	9.80
Tortellini gefüllt mit Ricotta und Spinat mit Cherry Tomaten	

Lasagne Vegetarian   Vegetarisch <sup>1 7</sup> ✓	10.20
Lasagne Bolognese <sup>1 3 7</sup>	11.50

### Soups | Suppen

Soup of the day · Tagessuppe	4.00
------------------------------	------

Pumpkin soup with roasted seeds <sup>4</sup> <span>New</span>	4.80
Kürbiscremesuppe mit gerösteten Kürbiskernen	

## A la Carte · 18:00 – 21:00

### Cold Starters | Kalte Vorspeisen

Mixed salad · Gemischter Salat (small . klein 3.80)	4.90
---	------

Greek salad with spicy feta and poppy seeds <sup>3 6 7 11</sup> ✓ <span>New</span>	8.20
Griechischer Salat mit würzigem Fetakäse und Mohn	

Chicken salad with peanuts and seasonal vegetables <sup>3 5 6</sup>	11.40
Hühnersalat mit Erdnüssen und Saisongemüse	

### Hot Starters | Warme Vorspeisen

False enchilada of chicken & spinach peppers-oil and basil <sup>1 3 7 8</sup>	10.50
Falsche Enchilada vom Hühnchen, Spinat, Paprikaöl und Basilikum	

Mussels á Bulhão Pato with fried bread <sup>1 2 3</sup> <span>pt</span>	11.10
Miesmuscheln an Olivenöl, Knoblauch, Weißwein und Koriander	

Grilled portobello mushrooms with garlic oil and canon salad with radish <sup>5 10 14</sup> <span>pt</span>	11.20
Gegrillte Portobello-Pilze mit Knoblauchöl, Feldsalat und Rettich	

### Pasta dishes | Nudelgerichte

Fettuccine Pomodoro with cherry tomatoes and basil <sup>1 3 7 10 14</sup> ✓	11.20
Fettuccine Pomodoro mit Kirschtomaten und Basilikum	

Homemade lasagne Bolognese · Hausgemachte Lasagne <sup>1 3 7 9</sup> ★	11.50
--	-------

Penne mit Spinat, Ricotta und Pinienkernen <sup>1 3 7 8</sup>	12.80
Penne with spinach, ricotta and pine nuts	

Meeresfrüchte-Risotto mit Koriander <sup>2 4 7 9 13 14</sup>	15.60
Seafood risotto with coriander	

### Vegetarian

Vegetable Lasagne · Gemüselasagne <sup>1 7</sup>	10.20
--	-------